

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 40: Konstruktion auf Zeit

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Implenia® Jobs

**Wir suchen Baufachleute. Bauen Sie auf uns!** – Implenia ist der führende Gesamtdienstleister in der Schweiz und verfügt über einen langfristigen, soliden Auftragsbestand an faszinierenden Projekten. Als Arbeitgeberin wie auch bezüglich Kundenzufriedenheit belegt Implenia in Umfragen Spitzensätze.

## Bauleiter/in - Projektleiter/in für die Geschäftsstelle Chur

### Aufgabengebiet

Als **Bauleiter** übernehmen Sie die Verantwortung über mehrere Gewerke einer anspruchsvollen Baustelle und koordinieren die Abläufe. In Ihrem Aufgabenbereich sind Sie für die operative und qualitative Ausführung, das Kostenmanagement, die Sicherheit, die Termine, die Verhandlungen und die Zusammenarbeit mit Subunternehmern und Lieferanten verantwortlich.

Als **Projektleiter** führen Sie eine oder mehrere anspruchsvolle Baustellen und übernehmen die Verantwortung über die Kosten, die Qualität, die Sicherheit, das Vertragsmanagement, die Termine sowie die Zusammenarbeit mit Kunden, lokalen Behörden und Geschäftspartnern.

### Anforderungen

Je nach Funktion sind Sie ausgebildet als Architekt FH oder dipl. Bauleiter, Techniker TS oder Hochbauzeichner mit entsprechender Berufserfahrung. Sie haben Erfahrung in der Leitung wichtiger Projekte im Bereich Neubau und Umbau. Sie sind teamfähig, belastbar, in gesundem Sinne ehrgeizig und schätzen ein pulsierendes, dynamisches Umfeld.

### Aussichten

Wir bieten attraktive Herausforderungen, gute Anstellungsbedingungen sowie Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten in einem von Teamgeist geprägten Umfeld.

Fühlen Sie sich angesprochen? So senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die nachstehende Adresse.

### Implenia Generalunternehmung AG

Frau Carmen Sohler, Felsenaustrasse 25, 7004 Chur  
Tel. +41 81 286 86 86, carmen.sohler@implenia.com  
<http://www.implenia-jobs.com>



## Projektleiter/in

«Interessante und  
vielseitige Aufgaben»



Weitere Jobs unter [www.migros.ch](http://www.migros.ch)

Die Direktion **Bau/Immobilien** agiert als interner Dienstleister für den gesamten Corporate Real Estate Bereich. Zudem leistet die Direktion einen wichtigen Beitrag zur strategischen Ausrichtung und Entwicklung des Immobilienportfolios. Mit dem Fokus auf das Management, die Optimierung und Wertsteigerung des in der Genossenschaft Migros Ostschweiz investierten Immobilienvermögens suchen wir im **Immobilienbereich** in der **Betriebszentrale in Gossau** per 1. Januar 2012 oder nach Vereinbarung eine fachlich ausgewiesene Persönlichkeit als

## Projektleiter/in Immobilienanalyse und Bewertung

Ihre Haupttätigkeit umfasst die Erarbeitung von Immobilienanalysen, Ratings und periodischen Bewertungen über die Bestandsimmobilien. Sie analysieren die im Rating und im Bewertungstool erfassten Daten, stellen die Grundlagendokumentationen und Ergebnisse termingerecht pro Objekt zusammen und schaffen somit wichtige Entscheidungsgrundlagen. Im Weiteren sind Sie für die Koordination der extern beauftragten Fachspezialisten zuständig, falls Zustandsanalysen oder Beurteilungen von unseren Bauten nicht intern vorgenommen werden. Sie unterstützen die Entscheidungsträger und Ansprechpartner/innen innerhalb der Direktion Bau/Immobilien mit Ihren Inputs.

Neben einer fundierten Ausbildung und mehrjährigen Praxiserfahrung im Bauhauptgewerbe bringen Sie eine entsprechende Weiterbildung als Immobilienbewerter/in und von Vorteil einen Master in Real Estate Management (Immobilienökonom) mit. Zudem weisen Sie mehrjährige Praxiserfahrung im Schätzungsessen (Gewerbeimmobilien) auf. Diese anspruchsvolle Stelle verlangt eine sehr selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise. Ihr Handeln und Verhalten ist leistungs- sowie zielorientiert. Teamfähigkeit und Verschwiegenheit runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe mit hohem Selbstgestaltungsgrad in einem herausfordernden Umfeld. Weiter erwarten Sie die bekannten und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen der Genossenschaft Migros Ostschweiz.

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Plus Stäger, Leiter Immobilien, Tel. 071 493 24 88, gerne zu Verfügung.

Wenn Sie die beschriebenen Anforderungen erfüllen und sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung unter [www.migros.ch/jobs](http://www.migros.ch/jobs)

**Genossenschaft Migros Ostschweiz**  
Jeanette Baumann, Fachleiterin Personal

**MIGROS**

Die Schweizer Fachzeitschrift für Architektur,  
Ingenieurwesen und Umwelt

WETTBEWERBE AKTUELL | WETTBEWERBE SUCHEN  
WETTBEWERBE MELDEN

[WWW.TEC21.CH](http://www.tec21.ch)

Wir sind ein bekanntes Geotechnikbüro mit Hauptsitz in St. Gallen und Niederlassungen in Zürich und Triesen (FL). Unser Tätigkeitsgebiet umfasst u.a. die Bereiche Geotechnik, Umwelttechnik, Messtechnik, Geologie, Hydrogeologie, Altlasten und Risikoanalysen. Zur Verstärkung unserer Ingenieurabteilungen in Zürich und St. Gallen suchen wir eine/n

### Bauingenieur/Geotechnikingenieur/-in ETH/HTL

nach Möglichkeit mit einigen Jahren Berufserfahrung.

#### Ihre Aufgaben:

- Planung, Projektierung und Leitung von Tiefbauprojekten
- Erarbeitung geotechnischer Gutachten und Expertisen
- Berechnung von Baugrubenabschlüssen, Wasserhaltungsmaßnahmen und Fundationen jeder Art

#### Wir erwarten:

Ein aussergewöhnliches Engagement, ein sicheres und verbindliches Auftreten gegenüber unseren Kunden und Geschäftspartnern, die Fähigkeit zu ergebnisorientierter und selbständiger Arbeit im Team, Belastbarkeit und Ausdrucksstärke.

Interessiert? Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an nachfolgende Adresse:



Grundbauberatung-Geoconsulting AG  
Herrn Dr. Ch. Kapp  
Helvetiastrasse 41, CH-9000 St. Gallen  
Tel. 071 244 88 44, Fax: 071 244 88 16  
ch.kapp@grundbau.ch, www.grundbau.ch

Gemeinde



Arosa

Die Gemeinde Arosa sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

### Leiter(in) Gemeindebauamt

Sie übernehmen die Verantwortung für die folgenden Aufgabenbereiche:

- Tiefbau (Strassen, Kanalisation und Gewässer inkl. Ausbau)
- Hochbau (Ortsplanung, Baupolizei)
- Werkbetrieb (Strassenunterhalt, Schneeräumungen, Werkstatt etc.)
- Wasserversorgung und Abwasserreinigungsanlage (Betrieb und Ausbau)
- Abfallbewirtschaftung (Sammeldienste, Verladestation)
- Verschiedene Dienstleistungen im Interesse eines Tourismusortes
- Projektbearbeitungen und Baubegleitungen

Als Chef des Gemeindebauamtes führen Sie ein Team von ca. 30 Mitarbeitern in einem lebhaften Tourismusort. Sie verfügen über eine Ausbildung als Bauingenieur/in FH, Bauführer/in oder eine vergleichbare Ausbildung, langjährige Erfahrung im Bauwesen sowie nach Möglichkeit über Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht. Ebenfalls setzen wir EDV-Anwenderkenntnisse, gute Führungseigenschaften, Durchsetzungsvormögen und Verhandlungsgeschick voraus. Wir erwarten von Ihnen Eigeninitiative, gewissenhafte Arbeitsweise, gute Kommunikations- und Umgangsformen, Teamfähigkeit und Freude am Kontakt mit Einwohnern, Gästen und Behörden.

Wir bieten eine vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in einem flexiblen und gut eingespielten Team, ein entsprechendes Gehalt, gute Sozialleistungen und gleitende Arbeitszeit.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Peter Remeck, Leiter der Gemeindeverwaltung, Tel. 081 378 67 57. Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung (mit Foto) bis 21. Oktober 2011 an den Gemeinderat Arosa, Rathaus, Postfach 165, 7050 Arosa.



### Denken auch Sie an Morgen. Die Erhaltung, Instandsetzung und Erneuerung bestehender Bausubstanz ist der Markt der Gegenwart und Zukunft.

Unser Fachkompetenzbereich Bauwerkserhaltung mit seinen engagierten, bestausgewiesenen Fachleuten geniesst bei unseren Kunden einen ausgezeichneten Ruf. Wir bearbeiten anspruchsvolle Instandsetzungen und Ausbauten von Brücken, Tunneln und Gebäuden. Für die Planung von Kunstbauten-Instandsetzungen und -verstärkungen im Rahmen anspruchsvoller Erhaltungsprojekte von Nationalstrassen, suchen wir zur Verstärkung unserer Teams in Bern und Zürich eine innovative Persönlichkeit als

### Projektleiter Kunstbauten / Bauwerkserhaltung (m/w)

Als diplomierte Bauingenieur (ETH, FH oder TU) mit einigen Jahren Erfahrung in der Bauwerkserhaltung oder im konstruktiven Ingenieurbau erhalten Sie die Möglichkeit, selbständig Bauvorhaben im Bereich der Bauwerkserhaltung zu projektieren und zu leiten. Ihre Führungs- und Sozialkompetenz, Ihre Fähigkeit analytisch und konzeptionell zu denken, Ihr Blick fürs Ganze, Ihr Verhandlungsgeschick sowie Ihre Überzeugungskraft machen Sie zum wertvollen Mitglied unserer Teams. Für unsere interdisziplinären Aufgaben stehen Ihnen versierte Experten in sämtlichen Fachgebieten des Bauingenieurwesens zur Seite.

**B+S AG** bietet Ihnen viel Spielraum und Selbständigkeit, ein Umfeld in einem aufgeschlossenen und zukunftsorientierten Unternehmen mit topmotivierten Kolleginnen und Kollegen. Ihr Arbeitsplatz ist mit modernster Infrastruktur ausgerüstet, Sie geniessen ein flexibles Arbeitszeitmodell und ein leistungsorientiertes Lohnsystem. Unsere Firmensitze in Bern und Zürich verfügen über eine ausgezeichnete Anbindung an den öffentlichen Verkehr.

Wir sichern Ihnen eine absolut vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung zu. Bitte wenden Sie sich direkt an unseren CEO, Walter Schaufelberger [w.schaufelberger@bs-ing.ch](mailto:w.schaufelberger@bs-ing.ch) oder den Abteilungsleiter Daniel Fivian [d.fivian@bs-ing.ch](mailto:d.fivian@bs-ing.ch)

**B+S AG** · Muristrasse 60 · 3000 Bern 31 · Tel 031 356 80 80 · [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)  
**B+S AG** · Thurgauerstrasse 23 · 8050 Zürich · Tel 043 422 40 40 · [www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)

## **AWEL, Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft** Kanton Zürich

Die Abteilung Wasserbau, Sektion Planung des AWEL befasst sich mit der Grundlagenerarbeitung und der strategischen Planung im Bereich des Wasserbaus. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Dezember 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

### **Projektleiter/in für Planungen im Gewässerbereich (80–100 %)**

#### **Aufgabenbereich:**

Als Projektleiter/in sind Sie zuständig für die Entwicklung und Umsetzung von gewässerspezifischen Grundlagen sowie Leitbildern und Konzepten. Sie implementieren die Resultate in die raumplanerischen Instrumente und erarbeiten Vollzugshilfen für Gemeinden und Planungsbüros. Im Weiteren prüfen und koordinieren Sie Raumplanungsgeschäfte und vertreten die Anliegen des Wasserbaus im Bereich der Raumplanung gegen aussen. Sie verfassen Mitberichte und beraten die Planungsträger.

#### **Anforderungen:**

Für diese anspruchsvolle Aufgabe bringen Sie eine Ausbildung im Bereich Raum- und Umweltplanung bzw. Bau- und Umweltwissenschaft, Erdwissenschaft auf Stufe FH oder Uni/ETH mit. Idealerweise können Sie eine Kombination von Raumplanung und Umweltwissenschaften vorweisen. Sie verfügen über Erfahrung in der Führung von anspruchsvollen Projekten im Bereich Raumplanung und der Gewässer. Zusätzliche Kenntnisse des zürcherischen Planungs- und Baurechts vereinfachen Ihnen den Einstieg. Sie arbeiten gerne selbstständig und sind teamfähig. Außerdem haben Sie Freude am Kommunizieren und Koordinieren. Ihre gute schriftliche Ausdrucksweise und Ihr Verhandlungsgeschick runden Ihr Profil ab. Englisch- und Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet sowie einen Arbeitsplatz nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt. Für Fragen steht Ihnen der Sektionsleiter, Stephan Suter, Telefon 043 259 32 21, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Nina Albrecht, Walchezplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: hr3@bd.zh.ch.

Weitere Stellenangebote beim Kanton Zürich unter [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)  
Weitere Informationen unter [www.wasserbau.zh.ch](http://www.wasserbau.zh.ch)



**Unser Ziel ist ein zukunftsfähiger  
und nachhaltig gestalteter  
Lebensraum von hoher Qualität.  
Darauf richten wir alle unsere  
Anstrengungen aus.**

**sia**

**schweizerischer ingenieur- und architektenverein**  
**société suisse des ingénieurs et des architectes**  
**società svizzera degli ingegneri e degli architetti**  
**swiss society of engineers and architects**

[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**e r r**

ERR Raumplaner FSU SIA sind ein Team aus Raumplanern, Geografen, Architekten und Ingenieuren. Unsere Tätigkeit erstreckt sich ausschliesslich auf Beratung und Projekte in den Bereichen Raumentwicklung, Städtebau, Siedlungsplanung, Verkehr, Landschaft, Umwelt und Wettbewerbswesen. Zur Verstärkung unseres Teams in St.Gallen suchen wir eine/n

### **Raumplaner/in**

mit einer Ausbildung in einer planungsbezogenen Disziplin, vorzugsweise in Raumplanung oder einem verwandten Gebiet mit Zusatzausbildung.

Sie bearbeiten anspruchsvolle Aufgaben in den Bereichen Raumentwicklung und Städtebau und haben das Ziel, ihr Wissen in ein interdisziplinäres Team einzubringen.

Sie sind eine kommunikative und initiative Persönlichkeit, verfügen über einen sehr guten Studienabschluss oder einige Jahre Berufserfahrung in der Raumplanung und sind bereit, sich mit raum- und stadtplanerischen Themenbereichen zu befassen. Zudem verfügen Sie über eine gute Ausdrucksfähigkeit in Wort, Schrift und Bild und sind in der Anwendung von Office- sowie gängigen Grafik- und CAD-Programmen gewandt.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, ausbeutbare Stelle in einem innovativen Umfeld, spannende Aufgaben und anspruchsvolle Projekte auf unterschiedlichen Planungsebenen, attraktive Anstellungsbedingungen, flexible Arbeitszeiten und einen modern ausgestatteten Arbeitsplatz in der Altstadt von St.Gallen.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind und glauben die Anforderungen zu erfüllen, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an ERR Raumplaner FSU SIA, zuhause Daniel Rietmann, Kirchgasse 16, 9004 St.Gallen oder per E-Mail an [daniel.rietmann@err.ch](mailto:daniel.rietmann@err.ch).

**ERR Raumplaner FSU SIA**  
St.Gallen | Herisau

Kirchgasse 16 | 9004 St.Gallen | T +41 (0)71 227 62 62 | [st.gallen@err.ch](mailto:st.gallen@err.ch) | [www.err.ch](http://www.err.ch)

Wir sind ein im Espace Mittelland langjährig tätiges Architektur- und Planungsbüro mit Sitz in Bern. Unsere Bauwerke zeugen von Einfachheit, Innovation und guter Gestaltung – die hohe Material- und Ausführungsqualität und ein striktes Kostenmanagement wird von unseren Auftraggebern geschätzt.



Zur Verstärkung des Teams suchen wir einen lösungsorientierten, engagierten  
**Projekt- und Bauleiter**

#### **Ihre Aufgabe**

Als selbstständiger Projekt- und Bauleiter realisieren Sie unsere ambitionierten Bauprojekte. Sie koordinieren das Projektteam, die Fachplaner und Unternehmer in allen Belangen des Bau- und Kostenmanagements.

#### **Ihr Profil**

Sie sind Bauleiter oder Architekt, haben gute, fundierte Kenntnisse im Bau- und Kostenmanagement. Kennen die Gegebenheiten der Baustelle, bringen Verständnis für Bauabläufe und die Projektabwicklung mit und schätzen eine gute Detailpflege und Architektursprache.

Zudem arbeiten Sie gerne im Team und verfügen über eine zielorientierte und strukturierte Arbeitsweise. Selbständigkeit, gutes Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick verhelfen Ihnen bei dieser Aufgabe zum Erfolg.

#### **Ihre Arbeitsumgebung**

Sie arbeiten in einer modernen Arbeitsumgebung in unmittelbarer Nähe des Hauptbahnhofs Bern. In einem dynamischen Team erhalten sie die Möglichkeit, Ihr Wissen und Können in unsere technisch innovativen Verwaltungs- und Wohnbauten einzubringen.

#### **Ihre Bewerbung**

Sind Sie an einer langfristigen und erfolgreichen Arbeit interessiert, setzen gerne unsere spannenden Bauprojekte um und arbeiten zudem engagiert mit anderen Personen auf ein gemeinsames Ziel hin? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**ATELIER FÜR  
ARCHITEKTUR UND PLANUNG AG**  
**AAP**

Erlachstrasse 14 3012 Bern [www.aap.ch](http://www.aap.ch) [info@aap.ch](mailto:info@aap.ch)

Wir suchen in unser Team

### Hochbauzeichner/in

25–30-jährig mit eidg. Fachausweis und Erfahrung in Projekt-, Werk- und Detailplanung. Sorgfältiges Arbeiten wird vorausgesetzt. Erfahrung in Devisierung und Freude an Bauleitung sind von Vorteil.

Senden Sie Ihre Unterlagen an:

Architekturbüro  
Adrian Mäder  
Regensbergstrasse 1, 8113 Boppelsen

### Megalloy AG

Wir sind ein international ausgerichtetes Unternehmen, das im Bereich der Patentverwaltung, dem Handel und der Beratung für hochwertige Produkte aus der Stahlindustrie (FeSiAl) tätig ist. Für unser Team suchen wir per sofort eine/n

### Verantwortliche/n Produktentwicklung und Marketing

Sie arbeiten an der Weiterentwicklung unserer Produkte, beraten unsere Kunden in technischen Belangen und helfen bei der Patentverwaltung und Vertragsgestaltung mit. Sie sind kommunikativ, teamfähig und mobil.

Wir erwarten eine belastbare Person mit Hochschulabschluss in Chemie oder Metallurgie mit praktischen Erfahrungen im Handel. Sie sind verhandlungssicher in Englisch und Russisch. Erfahrungen im Marketingbereich und Patentwesen sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen und gute Entwicklungsmöglichkeiten. Ihre Bewerbung richten Sie bitte elektronisch an: info@alfach.ch

**Megalloy AG, Stanislav Bogdanov**  
**Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen, Tel. +41 71 228 09 25**

### Hochbauamt Kanton Zürich

**Das Hochbauamt Kanton Zürich plant und realisiert fachkompetent die kantonalen Bauvorhaben, sorgt für eine hohe Betriebstauglichkeit bei nachhaltigem Einsatz der finanziellen Mittel und fördert das Verständnis für öffentliche Bauaufgaben und die Baukultur. Für das Ressort Spezialaufgaben in der Abteilung Stab suchen wir per 1. Februar 2012 eine/-n**

### Architektin / Architekten ETH (80 - 100%)

**Sie übernehmen die Fachprojektleitung für Planungswettbewerbe und konzipieren lösungsorientierte Planerwahlverfahren in Absprache mit internen und externen Projektbeteiligten und dem Kantonsbaumeister. Dafür erarbeiten Sie fachtechnisch präzise und submissionsrechtlich korrekte Unterlagen, lösen die logistischen Aspekte der Verfahren und verfassen Juryberichte. Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören darüber hinaus vielfältige baufachliche Stabsaufgaben wie das Verfassen von Vernehmlassungen, Stellungnahmen und Presseartikeln, die Konzeption und Organisation von internen Weiterbildungsveranstaltungen oder die fachliche Betreuung unserer Mediathek.**

**Sie sind seit einigen Jahren als Architekt/Architektin tätig und verfügen über Erfahrung im Schweizer Wettbewerbswesen. Für das Verfassen von präzisen formulierten Texten für verschiedene Adressaten haben Sie ein besonderes Flair. Sie arbeiten professionell mit MS Office und verfügen über solide Anwenderkenntnisse in CAD (vorzugsweise AutoCAD) und Desktop Publishing (vorzugsweise InDesign). Mit Ihrem selbstbewussten, aber konzilianten Auftreten gelingt es Ihnen, auf die jeweiligen Anliegen Ihrer unterschiedlichen beruflichen Gesprächspartner einzugehen und gleichzeitig die Ziele des Hochbauamtes überzeugend zu vertreten.**

**Wir bieten Ihnen eine interessante und herausfordernde Tätigkeit in einem pulsierenden Umfeld, ein gutes Arbeitsklima sowie attraktive Anstellungsbedingungen. Ihr Arbeitsplatz liegt wenige Minuten vom Hauptbahnhof entfernt. Für Fragen steht Ihnen Christoph Hänseler, Ressortleiter Spezialaufgaben, Tel. 043 259 29 84, gerne zur Verfügung.**

**Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, Patricia Ingold, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich, E-Mail: hr3@bd.zh.ch.**

**Weitere Informationen unter [www.hochbauamt.zh.ch](http://www.hochbauamt.zh.ch)  
Weitere Stellen beim Kanton auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)**



### Freihofer & Partner AG

Bauingenieure und Planer

Sie sind mit Leib und Seele Bauingenieur für Stahlbeton-Projekte und haben mindestens 5 Jahre Berufserfahrung? Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann haben wir für Sie eine interessante ausbaufähige Stelle in einem spannenden Umfeld anzubieten, die Sie weiterbringt.

### Dipl. Bauingenieur/in FH oder ETH Stahlbeton/Erdbebenerüchtigungen

Als erfolgreiches, inhabergeführtes, kleineres Ingenieur-Büro mit Sitz in Zürich-Binz sind wir im konstruktiven Ingenieurbau aktiv. Zu unserem Tätigkeitsbereich gehört das Engineering für Neu- und Umbauten, Grundbaukonzepte sowie im Speziellen Erdbeben-Verstärkungen.

Ihr Aufgabenbereich:

- Projektleitung an der Front: Planung und Ausführung
- Statik und Erdbebenberechnungen (Cedrus, Statik u.a.)
- Grundbauberechnungen (Larix u.a.)
- Plausibilität mit Handstatik/Stichproben
- Devisionen
- Leitung Team Ausführungsplanung, System Allplan
- Stellvertretung Inhaber
- Aufbau zusätzlicher Kompetenzen und Verantwortungen

Als rechte Hand des Inhabers treten Sie selbstsicher an Teamsitzungen oder bei der Abnahme von Armierungen auf Baustellen auf. Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Loyalität und Teamfähigkeit gehören zu Ihren Stärken, umso besser wenn Sie zudem unternehmerisch denken und handeln.

Für Fragen steht Ihnen Herr Marc Freihofer, Tel. 044 462 44 50, gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns im Internet unter [www.freihofer-bauingenieure.ch](http://www.freihofer-bauingenieure.ch).

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann zögern Sie nicht und senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an [marc.freihofer@freihofer-bauingenieure.ch](mailto:marc.freihofer@freihofer-bauingenieure.ch) oder per Post an Freihofer & Partner AG, Herrn Marc Freihofer, Eichstrasse 27, 8045 Zürich

Wir freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen.

## Auf Kurs

Der SIA hält Sie auf Kurs. Mit einem vielseitigen Veranstaltungs- und Weiterbildungsangebot.

**Eine Mitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.**

[www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

# Die Zukunft baut auf spielerische Einfachheit.

Ihr Wunsch nach Simplizität wächst mit dem Anstieg komplexer Anforderungen. Mit Allplan 2012 steht Ihnen eine intuitiv bedienbare Komplettlösung zur Verfügung, die Sie dank ihrer Klarheit und Leistungsfähigkeit effektiver und effizienter arbeiten lässt. Sie nutzen einen schnelleren Grafikkern, unzählige Schnittstellen und Austauschformate sowie die Informationsvielfalt des Internet. Spielerisch einfach wird alles möglich.

[www.allplan.com](http://www.allplan.com)

Allplan ist eine Marke der Nemetschek Gruppe



Where everything becomes possible.

NEMETSCHEK FIDES & PARTNER AG | Hertistrasse 2c | 8304 Wallisellen | Schweiz | Telefon +41 44 839 76 76 | E-Mail [info@nfp.ch](mailto:info@nfp.ch) | [www.nfp.ch](http://www.nfp.ch)

## ADRESSE DER REDAKTION

TEC 21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Katinka Conts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna-Lena Wälther (Stampfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Hansjörg Gadient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gradient@bluewin.ch](mailto:hj.gradient@bluewin.ch)  
Lilian Pfäff, Architektur/USA, [lpfaaff@gmx.net](mailto:lpfaaff@gmx.net)  
Markus Schmid, Ingenieurwesen, [mactec21@gmail.com](mailto:mactec21@gmail.com)

## REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selmastrasse 16, Postfach 1894, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates  
Katharina Schober, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
137 Jahrgang, Auflage: 11 263 (WEMF-beglubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: [www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
Nicht-SIA-Mitglieder  
Stampfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

## EINZELBESTELLUNGEN

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

## INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

## DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Morevánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

## HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

## TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>